

ENGLISH

0m+

aden  
+  
anais™

# Play + Discover Activity Gym



Item#AAGM10001  
©2021

## CONTENTS

<b>FRENCH</b>	<b>page</b>	<b>9</b>
<b>GERMAN</b>	<b>page</b>	<b>15</b>
<b>ITALIAN</b>	<b>page</b>	<b>21</b>
<b>CHINESE</b>	<b>page</b>	<b>27</b>
<b>JAPANESE</b>	<b>page</b>	<b>33</b>
<b>RUSSIAN</b>	<b>page</b>	<b>39</b>
<b>ARABIC</b>	<b>page</b>	<b>45</b>
<b>SPANISH</b>	<b>page</b>	<b>51</b>

For ages 0+

**Please read the instructions carefully before using this product.  
Keep instructions for future use.**

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

### **⚠️WARNING**

#### **SUFFOCATION HAZARD:**

- Not intended for crib or playpen use.
- The pillow is not intended to be used for sleep.
- The Activity Gym Mat is not intended for sleep.
- **ADULT SUPERVISION IS REQUIRED.**
- **NEVER** leave the child unattended.

#### **FALL HAZARD:**

- Use **ONLY** on floor.
- It is dangerous to use the activity gym on a bed, sofa cushion, other soft surfaces or on elevated surfaces.

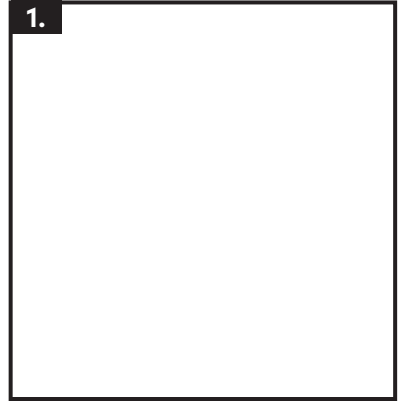
#### **PARTS LIST:**

- 3 birch wood arches
- Round center hub
- Hub cover
- Knob screw that holds the two-part hub together
- Play mat with hook and loop fasteners
- Tummy time pillow
- Elephant toy
- Zebra toy
- Flamingo toy
- Mirror toy

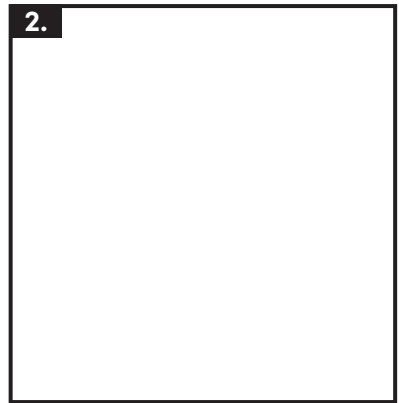
# ADULT ASSEMBLY REQUIRED

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

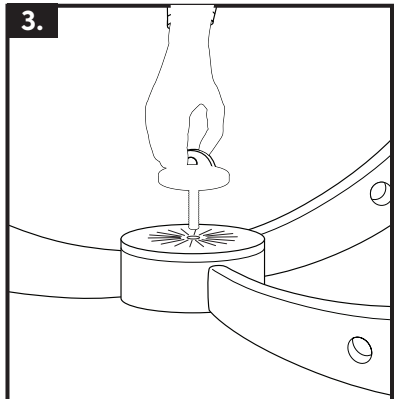
1. Slide all three birch wood arches into the grooves of the fitted slots on the bottom piece of the hub.



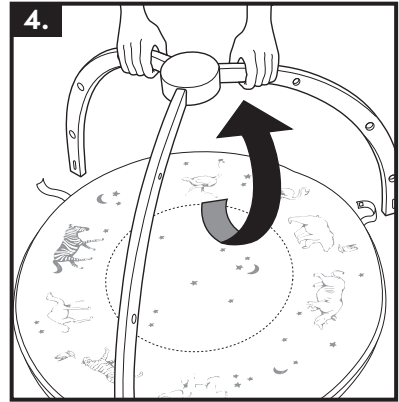
2. Place the top cap on the hub.



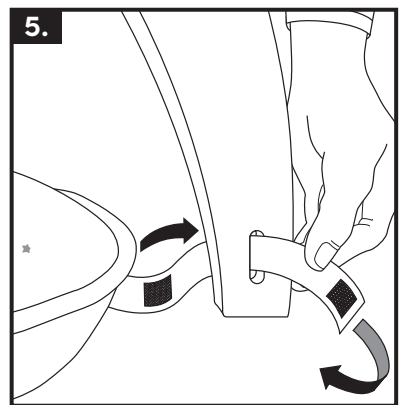
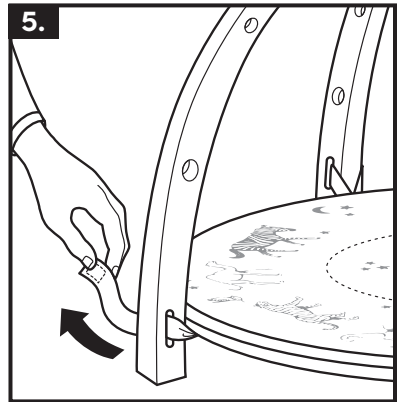
3. Insert the knob screw to keep the pieces together. Turn the knob until the hub cover is firmly secured to the round hub and the wood arches are secure. Always check to make sure the knob screw is securely fastened before each use.



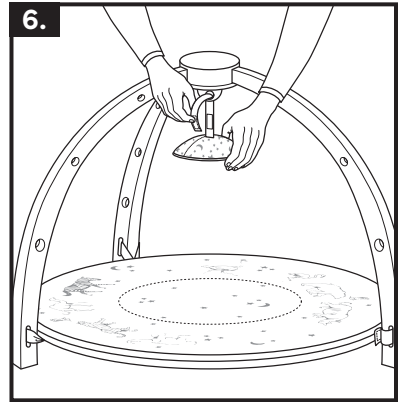
4. Flip the hub and arches over, so that the arched legs are facing down, in an open tripod position.



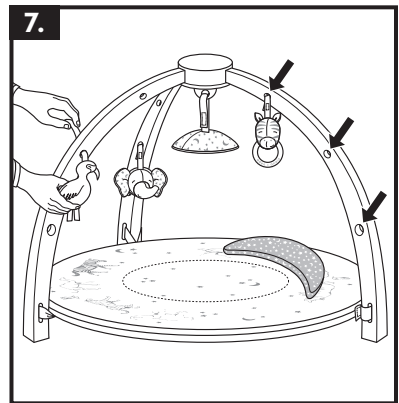
5. Attach the wooden arches to the mat by looping the fabric fastener from the mat through the bottom opening at the base of each arch, and securing to the hook and loop on the underside of the mat.



**6.** Attach the mirror to the central hub so that your baby can lie on its back and look in the mirror.



**7.** Hang the other toys by looping the fabric fastener through the holes on the arches and attaching them securely. You can move and attach the toys to different spots on the arches to hold your baby's interest and gaze.



## **CARE INSTRUCTIONS:**

Remove arches and toys before washing the mat. Close each of the hook and loop fasteners on the mat before washing to prevent snagging of the mat.

Mat and Pillow: Machine wash cold, gentle cycle. No bleach. Hang dry.

Toys: Spot clean only.

### **Fabric Content**

Mat - Outer Shell Top: 100% Cotton / Bottom: 100% Polyester

Filling: 100% Polyester, Exclusive of decoration

Pillow - Shell: 100% Cotton

Filling: 100% Polyester, Exclusive of decoration

Country of Origin: India

Conforms to ASTM F963

Conforms to EN 71

Have questions? Contact aden + anais for information and replacement part inquiries.

U.S.: aden + anais, Inc. 213 West 35th Street, Suite 2E, New York, NY 10001

Email: [CustomerService@adenandanais.com](mailto:CustomerService@adenandanais.com) • Phone: (718) 801-8361  
Website: [adenandanais.com](http://adenandanais.com)

EU and Uk: aden + anais, Ltd. The Light Bulb, Studio 316, 1 Filament Walk,  
London SW18 4GQ, United Kingdom

Email: [EuropeHelp@adenandanais.com](mailto:EuropeHelp@adenandanais.com) • Phone: +44 (0) 203 735 7569  
Website: [adenandanais.co.uk](http://adenandanais.co.uk)

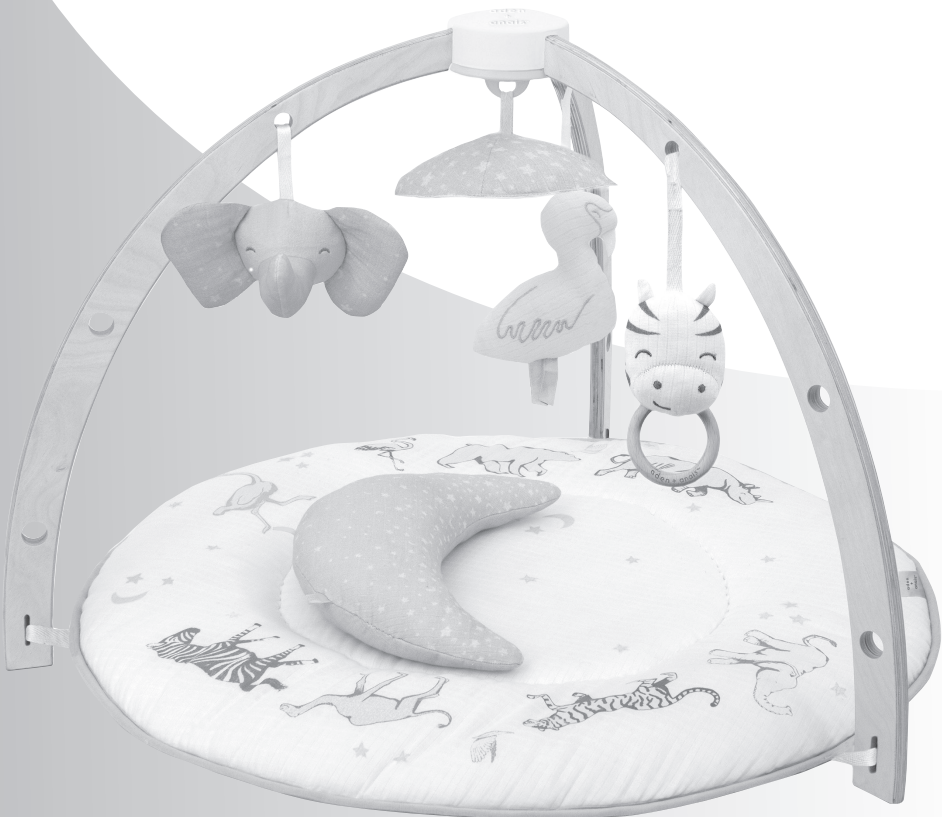


FRENCH

0m+

aden  
+  
anais™

# Tapis D'éveil Avec Arches



Item#AAGM10001  
©2021

À partir de 0+

**Veillez lire les instructions attentivement avant d'utiliser ce produit.**

**Conserver les instructions pour une utilisation future.**

## **⚠️ AVERTISSEMENTS**

### **RISQUE DE SUFFOCATION :**

- N'est pas destiné à être utilisé sur un lit ou dans un parc pour bébé.
- Le coussin n'est pas destiné à être utilisé pour dormir.
- Le tapis d'éveil n'est pas destiné à être utilisé pour dormir.
- **LA SUPERVISION D'UN ADULTE EST REQUISE.**
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.

### **RISQUE DE CHUTE :**

- utiliser **UNIQUEMENT** sur le sol.
- L'utilisation de ce tapis d'éveil sur un lit, un canapé ou toute autre surface molle ou en hauteur est dangereuse.

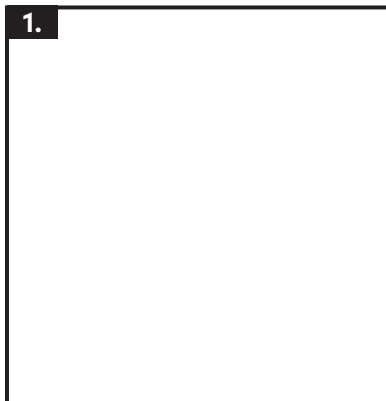
### **LISTE DES PARTIES :**

- 3 arches en bois
- Pièce centrale ronde
- Couvercle
- Vis retenant les deux parties de la structure l'une à l'autre
- Tapis d'éveil avec attaches en velcro
- Coussin position ventrale
- Jouet éléphant
- Jouet zèbre
- Jouet flamant rose
- Jouet miroir

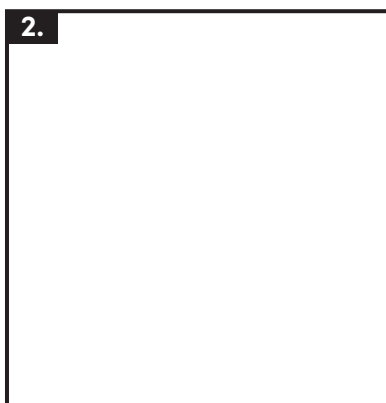
## LE MONTAGE PAR UN ADULTE EST REQUIS

### INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

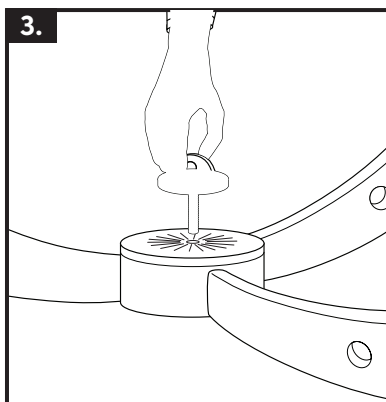
1. Glissez les trois arches en bois dans les encoches prévues à cet effet.



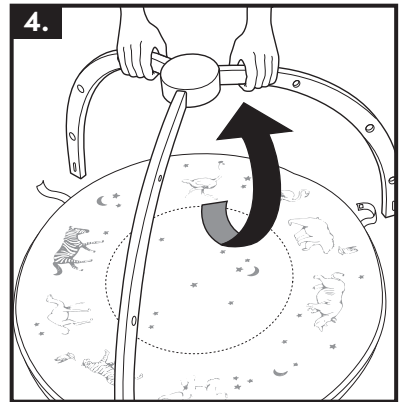
2. Placez le couvercle dessus.



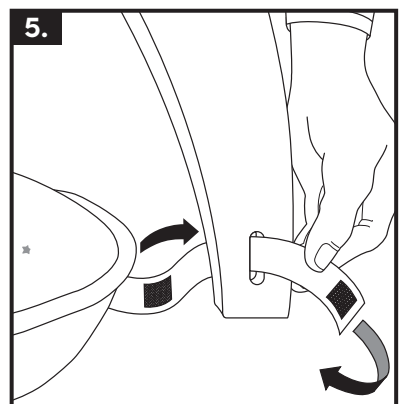
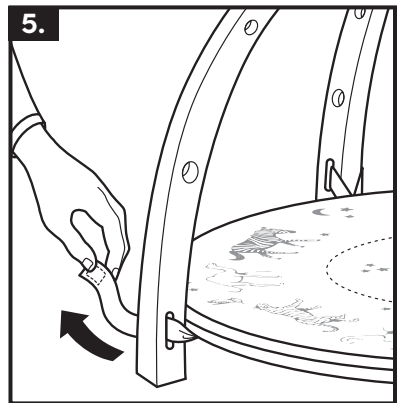
3. Insérez la vis pour assembler les deux parties. Vissez la vis jusqu'à ce que le couvercle soit fermement fixé sur la pièce centrale et que les arches soient bien mises et sécurisées.



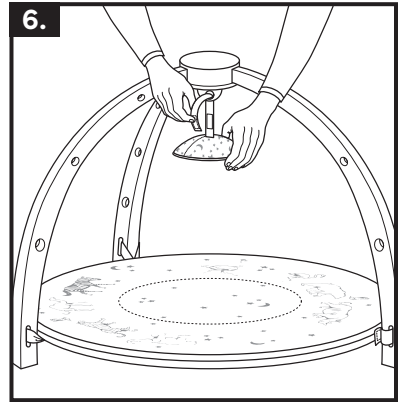
4. Retournez la structure, placez les trois arches au niveau des attaches du tapis.



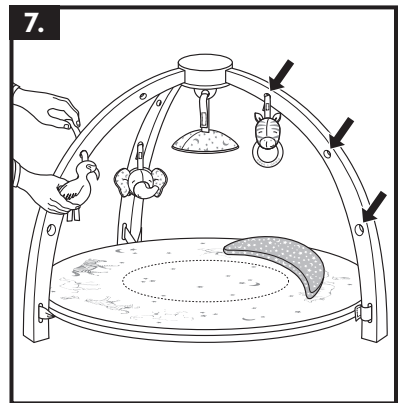
5. Attachez les arches en bois au tapis en faisant passer l'attache en tissu du tapis à travers l'ouverture située en bas, à la base de chaque arche, et fixez le velcro sur le dessous du tapis.



**6.** Attachez le miroir au milieu de la structure pour que votre bébé puisse se voir dans le miroir lorsqu'il est allongé sur le dos.



**7.** Accrochez les autres jouets en faisant passer les attaches en tissu à travers les trous sur les arches et attachez fermement. Vous pouvez déplacer et attacher les jouets à différents endroits sur les arches pour attirer l'attention et le regard de votre bébé.



## **CONSIGNES D'ENTRETIEN :**

Retirez les arches et les jouets avant de laver le tapis. Fermez chaque attache velcro sur le tapis avant de laver le tapis pour éviter les accrocs et déchirures.

Lavage à froid en machine, cycle doux. Ne pas utiliser d'eau de Javel.  
Séchage à l'air libre.

Jouets : nettoyage à la main uniquement.

### **Contenu du tissu :**

Tapis - Dessus Extérieur : 100 % Coton / Dessous : 100 % Polyester

Rembourrage : 100 % Polyester, Ornaments Non Compris

Oreiller - Extérieur : 100 % Coton

Rembourrage : 100 % Polyester, Ornaments Non Compris

Pays d'origine : Inde

Conforme à la norme ASTM F963

Conforme à la norme EN 71

Vous avez des questions ? Contactez aden + anais pour plus d'informations ou pour demander des pièces de remplacement.

aden + anais, Ltd. The Light Bulb, Studio 316, 1 Filament Walk, London SW18 4GQ,  
Royaume-Uni

service client: EuropeHelp@adenandanais.com • Phone: +44 (0) 203 735 7569  
Site web: www.adenandanais.fr

GERMAN

0m+

aden  
+  
anais™

# Erlebnisdecke mit Spielbogen



Item#AAGM10001  
©2021

Ab 0 Jahren

**Vor dem Gebrauch des Produkts die Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig durchlesen.**

**Diese Gebrauchsanleitung zur späteren Verwendung aufbewahren.**

## **!WARNHINWEISE**

### **ERSTICKUNGSGEFAHR:**

- Nicht zur Verwendung in Kinderbett oder Laufstall bestimmt.
- Das Kissen ist nicht zum Schlafen bestimmt.
- Die Matte der Erlebnisdecke ist nicht zum Schlafen bestimmt.
- **AUFSICHT DURCH EINEN ERWACHSENEN ERFORDERLICH.**
- Das Kind **NIEMALS** unbeaufsichtigt lassen.

### **ABSTURZGEFAHR:**

- **NUR** auf dem Boden benutzen.
- Die Benutzung der Erlebnisdecke auf einem Bett, Sofakissen, sonstigen weichen Oberflächen oder auf erhöhten Oberflächen ist gefährlich.

### **TEILELISTE:**

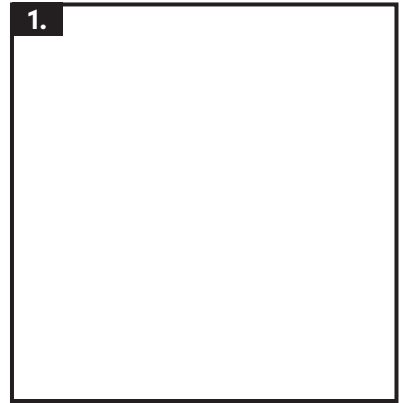
- 3 Holzbögen
- Rundes Mittelstück
- Abdeckung
- Drehknopf, der die beiden Teile des Mittelstücks zusammenhält
- Matte und Stoffbefestiger mit Klettverschlüssen
- Kissen für Bauchzeit
- Elefant
- Zebra
- Flamingo
- Spielzeugspiegel



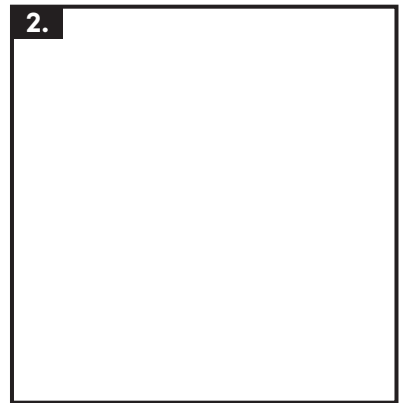
# MONTAGE NUR DURCH ERWACHSENE

## MONTAGEANLEITUNG:

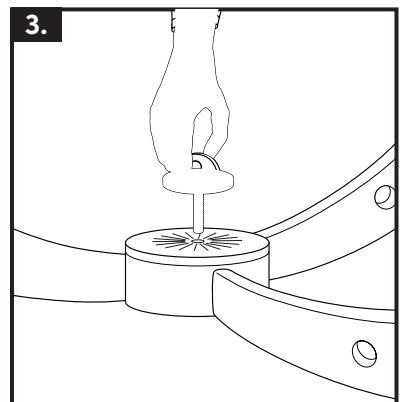
1. Schieben Sie alle drei Birkenholzbögen in die dafür vorgesehenen Furchen am Unterteil des Mittelstücks ein.



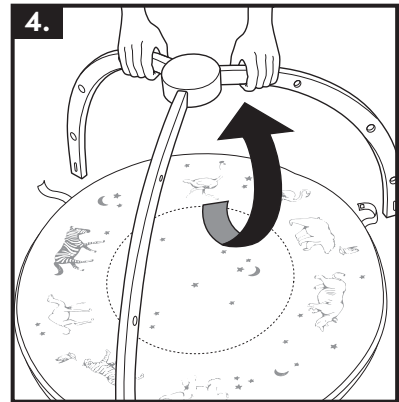
2. Platzieren Sie die Abdeckung auf dem Mittelstück.



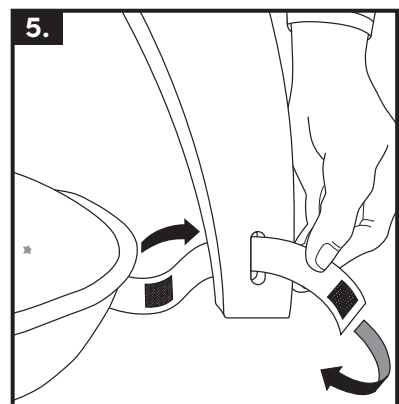
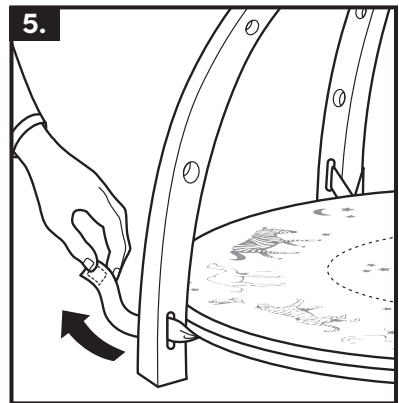
3. Stecken Sie zum Zusammenfügen der beiden Teile des Mittelstücks den Drehknopf ein. Ziehen Sie den Drehknopf an, bis die Abdeckung fest auf dem runden Mittelstück sitzt und die Holzbögen gesichert sind.



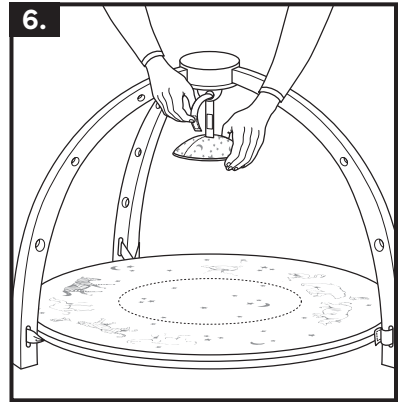
4. Drehen Sie das Mittelstück und die Bögen um, sodass die bogenförmigen Beine wie bei einem Stativ in geöffneter Position nach unten zeigen.



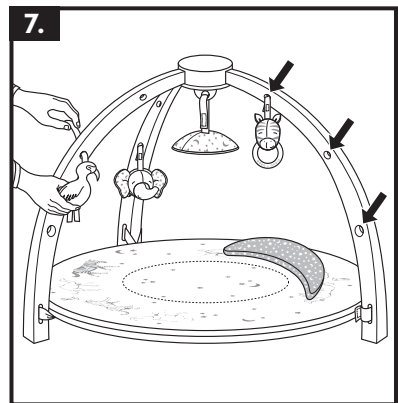
5. Befestigen Sie die Holzbögen an der Matte, indem Sie den Stoffbefestiger von der Matte durch die untere Öffnung an den Fußstücken der Bögen ziehen und den Klettverschluss an der Unterseite der Matte schließen.



**6.** Befestigen Sie den Spiegel am Mittelstück, sodass Ihr Baby in Rückenlage in den Spiegel schauen kann.



**7.** Ziehen Sie zum Aufhängen und sicheren Befestigen der anderen Spielzeuge die Stoffaufhänger durch die Löcher in den Bögen. Sie können die Spielzeuge an verschiedenen Stellen der Bögen anbringen, um das Interesse Ihres Babys an den Spielzeugen aufrechtzuerhalten und seinen Blick darauf zu lenken.



## **PFLEGEANLEITUNG:**

Entfernen Sie vor dem Waschen der Matte Bögen und Spielzeuge.  
Schließen Sie vor dem Waschen alle Klettverschlüsse an der Matte,  
um ein Verhaken der Matte zu verhindern.

Maschinenwäsche kalt im Schonwaschgang. Kein Bleichmittel  
verwenden. Zum Trocknen aufhängen.

Spielzeuge: Nur Fleckenreinigung.

### **Material:**

Matte - Abdeckung oben: 100% Baumwolle / Boden: 100% Polyester

Füllung: 100% Polyester, ohne Dekoration

Kissen - Bezug: 100% Baumwolle

Füllung: 100% Polyester, ohne Dekoration

Herkunftsland: Indien

ASTM F963-konform

EN 71-konform

Sie haben Fragen? Für weitere Informationen und Ersatzteilanfragen wenden  
Sie sich bitte an aden + anais.

aden + anais, Ltd. The Light Bulb, Studio 316, 1 Filament Walk, London SW18 4GQ,  
United Kingdom

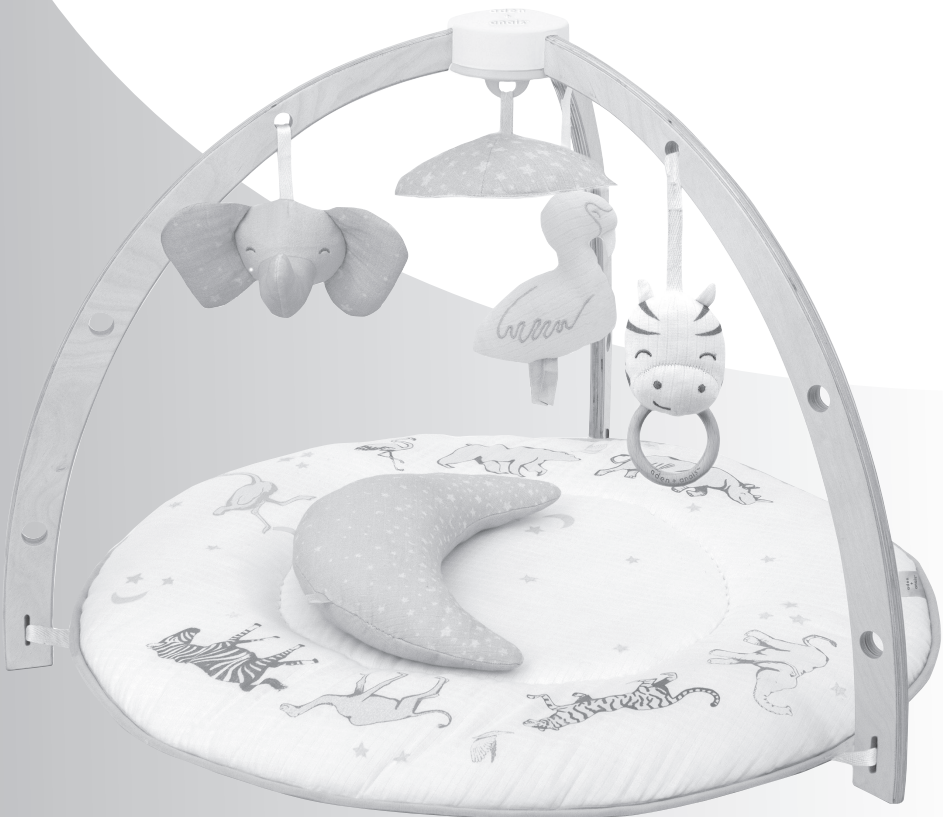
E-Mail-Adresse: [EuropeHelp@adenandanais.com](mailto:EuropeHelp@adenandanais.com) • Telefon: +44 (0) 203 735 7569  
Website: [adenandanais.de](http://adenandanais.de)

ITALIAN

0m+

aden  
+  
anais™

# Palestrina Attività Gioca + Scopri



Item#AAGM10001  
©2021

Da 0 anni in su

**Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.  
Conservare le istruzioni per consultazioni future.**

## **⚠ATTENZIONE**

### **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO:**

- Non destinato all'uso nei lettini o box.
- Il cuscino non è destinato ad essere utilizzato per dormire.
- Il tappetino per l'attività ginnica non è destinato ad essere utilizzato per dormire.
- **DA UTILIZZARE SOTTO LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.**
- **NON LASCIARE MAI** il bambino incustodito.

### **PERICOLO DI CADUTA:**

- Utilizzare **SOLO** sul pavimento.
- È pericoloso utilizzare la palestra su un letto, sul cuscino di un divano, su altre superfici morbide o su superfici elevate.

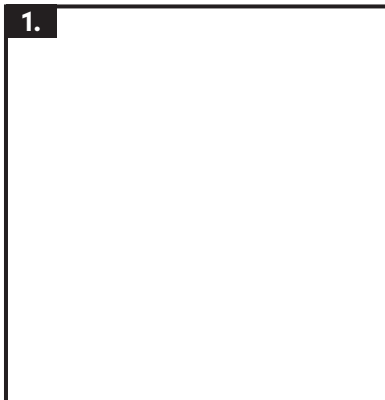
### **ELENCO DEI COMPONENTI:**

- 3 archi in legno
- Mozzo centrale rotondo
- Coprimozzo
- Vite della manopola che tiene unite le due parti del mozzo
- Tappetino da gioco con chiusure a strappo
- Cuscino per la pancia
- Elefante giocattolo
- Zebra giocattolo
- Fenicottero giocattolo
- Specchio giocattolo

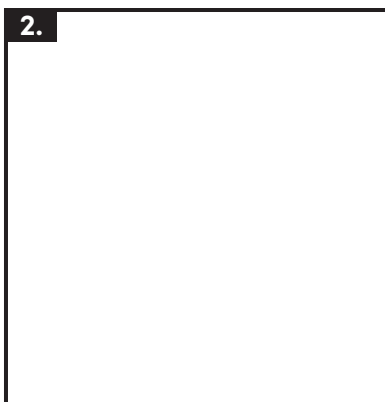
## ASSEMBLAGGIO RICHIESTO DA PARTE DI UN ADULTO

### ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO:

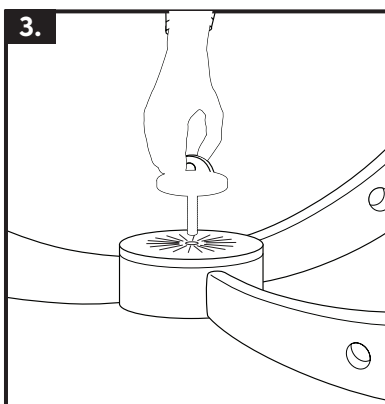
1. Far scorrere tutti e tre gli archi in legno di betulla nelle scanalature delle fessure montate sul pezzo inferiore del mozzo.



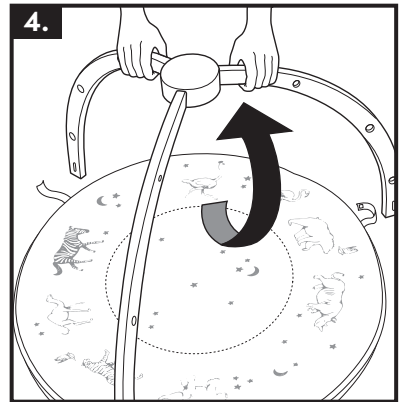
2. Posizionare il tappo superiore sul mozzo.



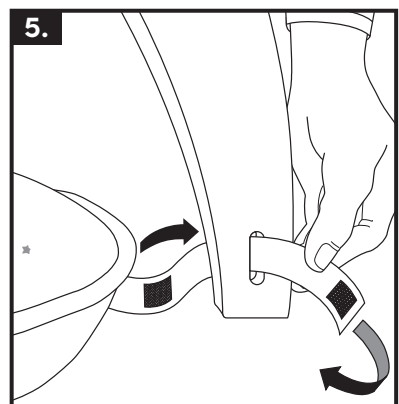
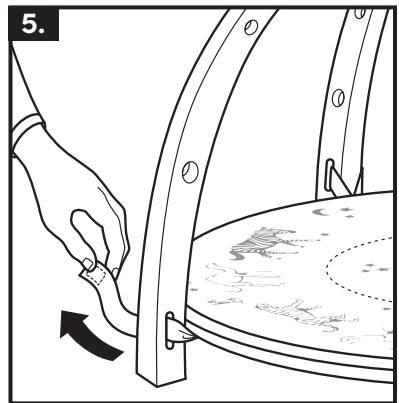
3. Inserire la vite della manopola per tenere uniti i pezzi. Ruotare la manopola fino a quando il coperchio del mozzo è saldamente fissato al mozzo rotondo e gli archi in legno sono fissati.



4. Capovolgi il mozzo e gli archi, in modo che le gambe arcuate siano rivolte verso il basso, in posizione treppiede aperta.

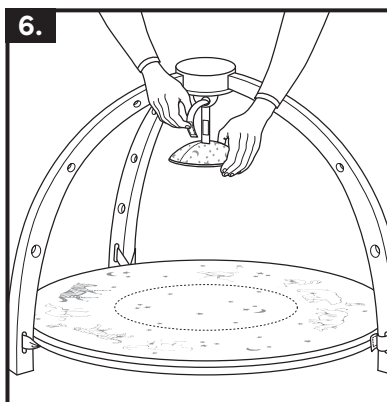


5. Attaccare gli archi di legno al tappetino facendo passare il fermaglio in tessuto dal tappetino attraverso l'apertura inferiore alla base di ciascun arco e fissandolo al gancio e al passante sul lato inferiore del tappetino.

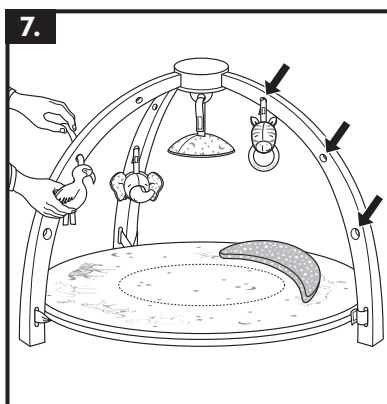




**6.** Attaccare lo specchio al mozzo centrale in modo che il bambino possa sdraiarsi sulla schiena e guardarsi allo specchio.



**7.** Appendere gli altri giocattoli facendo passare la chiusura in tessuto attraverso i fori sugli archi e fissandoli saldamente. È possibile spostare e attaccare i giocattoli in diversi punti sugli archi per mantenere l'interesse e lo sguardo del bambino.



## **ISTRUZIONI PER LA CURA:**

Rimuovere archi e giocattoli prima di lavare il tappetino. Chiudere ciascuna delle chiusure a strappo sul tappetino prima del lavaggio per evitare che si impigli.

Lavare in lavatrice in acqua fredda, con ciclo capi delicati.  
 Non candeggiare. Asciugare appeso.

Giocattoli: pulire solo le macchie.

### **Contenuto del tessuto**

Tappetino - Piano Esterno: Cotone 100% / Fondo: Poliestere 100%

Imbottitura: Poliestere 100%, Esclusivo della decorazione

Cuscino - Esterno: Cotone 100%

Imbottitura: Poliestere 100%, Esclusivo della decorazione

Paese di origine: India

Conforme alla norma ASTM F963

Conforme alla norma EN 71

Hai delle domande? Contatta aden + anais per ricevere qualsiasi informazione e verificare la disponibilità di determinati pezzi di ricambio.

aden + anais, Ltd. The Light Bulb, Studio 316, 1 Filament Walk, London SW18 4GQ,  
 United Kingdom

Email: [EuropeHelp@adenandanais.com](mailto:EuropeHelp@adenandanais.com) • Telefono: +44 (0) 203 735 7569  
 Sito web: [adenandanais.co.uk](http://adenandanais.co.uk)

CHINESE

0m+

aden  
+  
anais™

# 游戏探索活动健身架



Item#AAGM10001  
©2021

适用于 0 岁以上婴儿  
请在使用产品前仔细阅读说明。  
请妥善保管说明以备将来使用。

## ⚠警告信息:

### 窒息危险:

- 不可在婴儿床或游戏围栏中使用
- 枕头不是用于睡觉而设计
- 游戏垫不是用于睡觉而设计
- 需要在成人监督下使用
- 儿童不可无人看管

### 跌落危险:

- 只可在地上使用
- 在床上、沙发垫、其他柔软的表面或高处使用活动健身架很危险

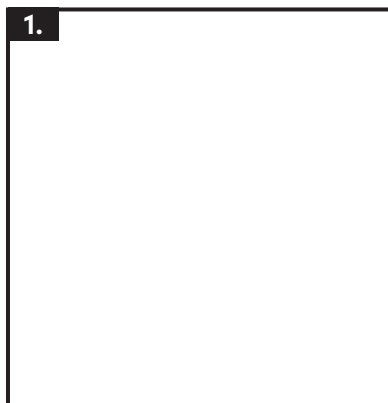
### 零件列表:

- 3 个木制拱架
- 圆形中心毂
- 毂盖
- 将两部分的毂固定在一起的旋钮螺丝
- 带挂钩和魔术贴的游戏垫
- 俯卧枕头
- 玩具象
- 玩具斑马
- 玩具火烈鸟
- 玩具镜子

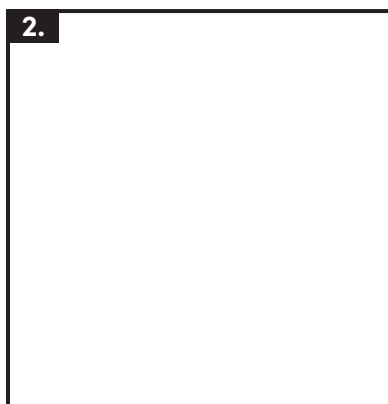
## 需要成人组装

### 组装说明：

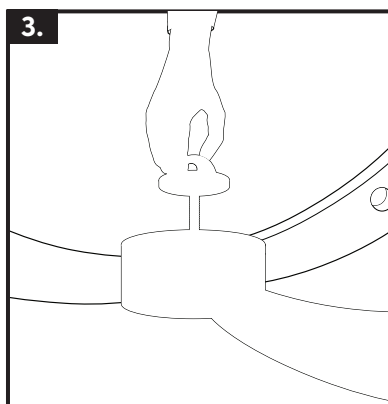
1. 将三个桦木拱架全部滑入鞍底部的安装凹槽中。



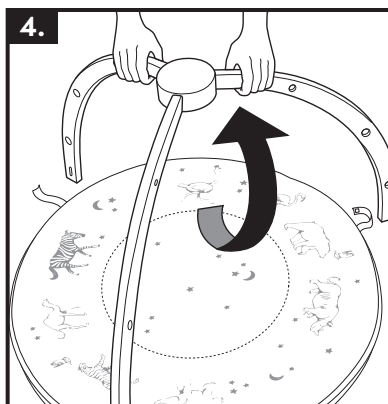
2. 将顶盖放在鞍上。



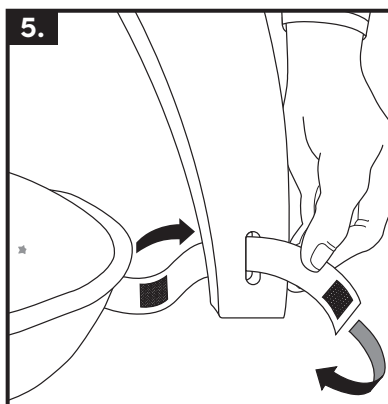
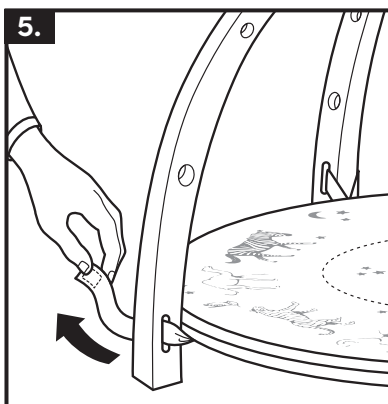
3. 插入旋钮螺丝，把零件固定在一起。转动旋钮，直到鞍盖牢牢固定在圆形鞍上，固定好木制拱架。



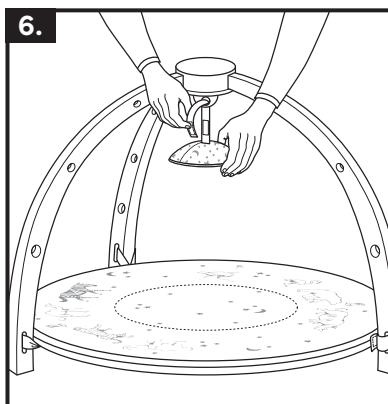
4. 将穀和拱架翻转过来，拱脚朝下，呈打开的三角架状。



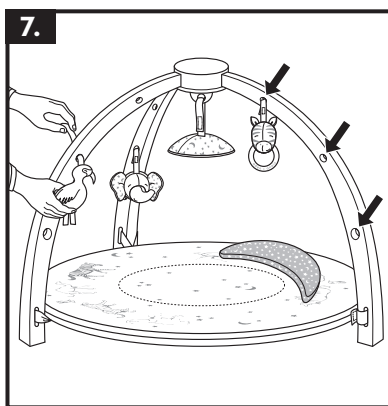
5. 将木制拱架固定到垫子上：将布艺魔术贴从垫子上穿过每个拱架底部的底部开口，并固定到垫子底部的钩环上。



6. 将镜子固定在中心毂上，这样宝宝就可以躺在垫子上照镜子了。



7. 将布艺魔术贴穿过拱架上的孔，牢牢地挂上其他玩具。您可以移动玩具，将其固定在拱架的不同位置，吸引宝宝的兴趣和目光。



## 保养说明：

在清洗垫子之前，先拆除拱架和玩具。清洗前将垫子上的每个挂钩和魔术贴合上，防止垫子卡住。

游戏垫：冷水轻柔机洗。不可漂白。悬挂晾干。

玩具：仅可局部清洁。

## 面料成分

垫子正面：100%棉

垫子背面：100%聚酯纤维

填充物：100%聚酯纤维

符合 ASTM F963 标准

符合 EN 71 标准

如果您有任何问题，请联系 aden + anais 获取信息或咨询有关更换零件的问题。

aden + anais, Inc. Shenergy Plaza, 1 Fuxing Middle Road, Suite 404,  
Shanghai 200021, China

电子邮件: [support@keikichina.com](mailto:support@keikichina.com) • 电话: +86 21 5108 5375

网站: [www.keikichina.com](http://www.keikichina.com)



JAPANESE

0m+

aden  
+  
anais™

# アクティビティジム取扱 説明書



Item#AAGM10001  
©2021

0歳以上向け

**ご使用前に必ず取扱説明書をよくお読みください  
取扱説明書を大切に保管してください**

## **⚠️ご注意**

### **窒息の危険があります：**

- ベビーベッドやベビーサークルとして使用しないでください
- ピローを睡眠用に使用しないでください
- アクティビティジムマットを睡眠用に使用しないでください
- 大人の方が必ず付き添ってください
- ご使用の際には決してお子様から目を離さないでください

### **本体転倒、落下の危険があります：**

- 床の上でのみ使用してください
- アクティビティジムをベッドの上、ソファークッションの上、  
その他の不安定の場所や高い場所で使用するのは危険です

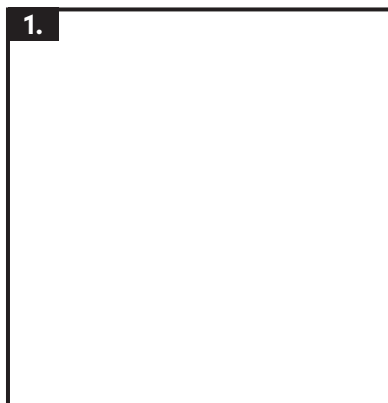
### **部品の説明：**

- 木製アーチ×3
- 円形のセンターハブ
- ハブカバー
- 2部構成のハブを固定するノブスクリュー
- プレイマット(フックとループ付き)
- タミータイムピロー
- ゾウの玩具
- シマウマの玩具
- フラミンゴの玩具
- 鏡の玩具

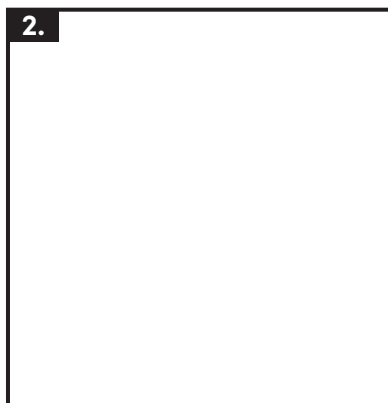
## 組立は大人の方が行ってください

### 組立方法:

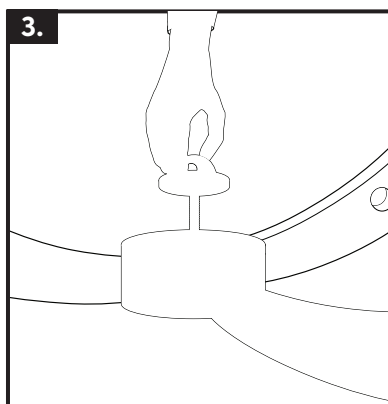
1. 3つの木製(バーチ材)アーチすべてをハブの底部に取り付けられたスロットの溝にスライドさせます。



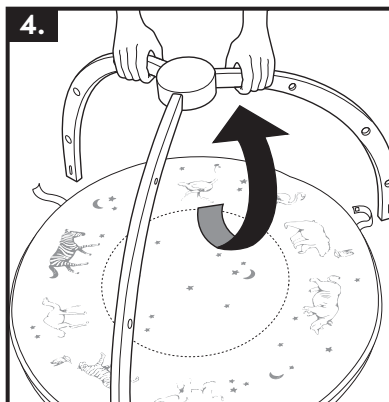
2. トップキャップをハブに置きます。



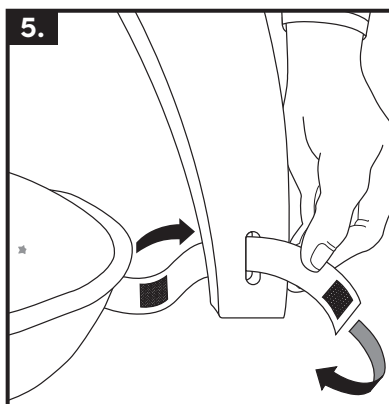
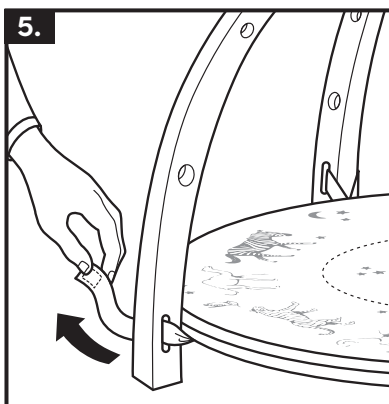
3. ノブスクリューを差し込んで、パーツ同士を固定します。ハブカバーが円形のアーチ接続パッツにしっかりと固定され、木製のアーチが固定されるまでノブを回します。



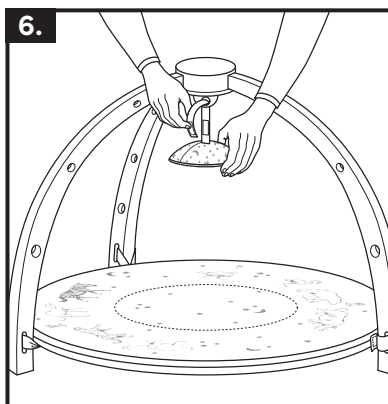
4. ハブとアーチをひっくり返して、開いた三脚の位置で、アーチ状の脚が下を向くようにします。



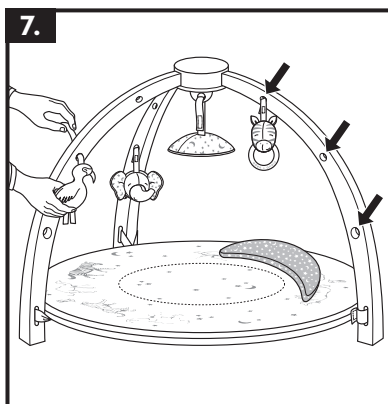
5. 布製の留め具をマットから各アーチの基部の底にある開口部に通し、マットの裏面のフックとループに固定して、木製のアーチをマットに取り付けます。



6. センターハブに鏡を取り付け、赤ちゃんが仰向けになり、鏡を見られるようにします。



7. 布製の留め具をアーチの穴に通してしっかりと取り付けて、他のおもちゃを吊るします。おもちゃを動かしてアーチのさまざまな場所に取り付けて、赤ちゃんの興味をひき、視線を保つことができます。



## 取扱方法:

マットを洗濯する前に、必ずアーチと全て玩具を取り外してから洗濯してください。また、洗濯する前にマットのフックとループの留め具をそれぞれ閉じることで、マットの引っ掛かりを防ぎます。

摩擦(特に湿った状態での摩擦)や、汗や雨等で濡れた時は他の衣類等に色落ち、色移りする事がありますのでご注意ください。

- 日の当たる場所での使用はお避け下さい
- 蛍光増白剤の入っていない洗剤を使用してください
- 長時間水に浸けず、洗濯後すぐに脱水をして干してください
- なめたり、口に入れたりしないでください
- 汚れが付いた場合は、すぐに拭き取ってください
- 保護者の方が付き添って使用してください
- 目的以外の使用はしないでくださいり干します。

玩具: 汚れ部分のみ固く絞った布などでふき取ってください。

## 使用素材:

マット 表生地 綿 100% 裏生地 ポリエステル 100%  
ピロー綿100% 詰め物 ポリエステル100%

生産国: インド

ASTM F963規格適合

ASTM EN71規格適合

お客様相談窓口

Aden&Anais株式会社 東京都港区六本木1-6-1泉ガーデンタワー7階

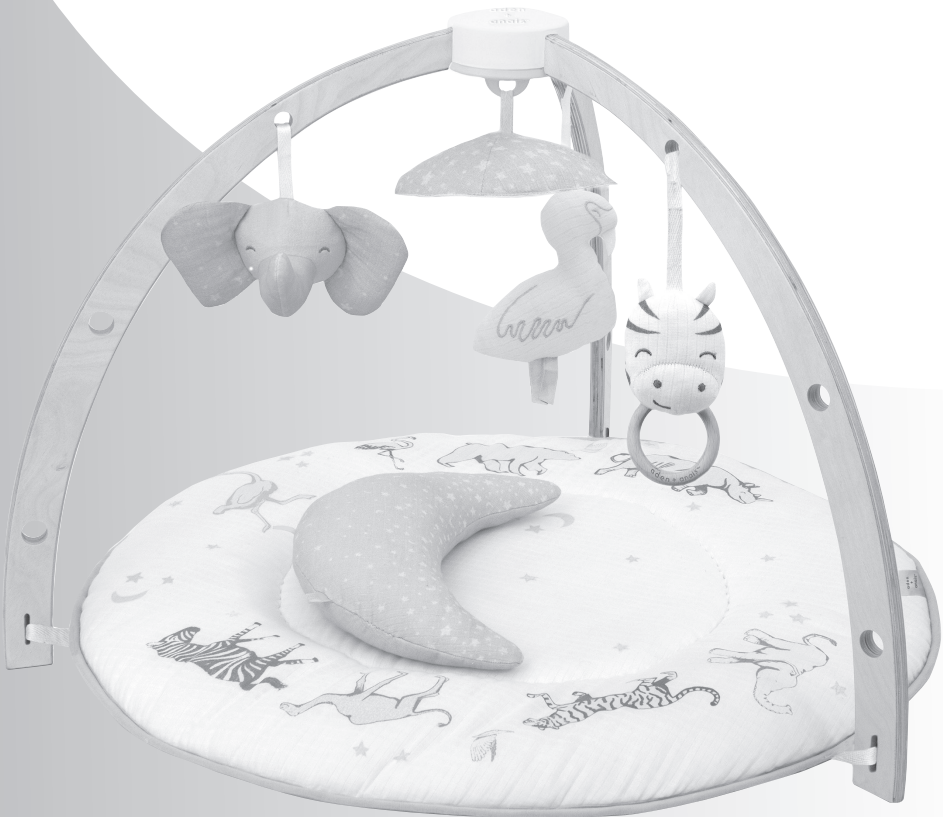
Eメール: [japan@adenandanais.com](mailto:japan@adenandanais.com) • ウェブサイト: [adenandanais.co.jp](http://adenandanais.co.jp)

RUSSIAN

0m+

aden  
+  
anais™

# Развивающий Коврик Play + Discover



Item#AAGM10001  
©2021

Возраст 0+

**Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием.**

**Сохраните инструкцию для будущего использования.**

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

### **ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ:**

- Не предназначен для использования в кроватке или манеже.
- Подушка не предназначена для сна.
- Развивающий коврик не предназначен для сна.
- **ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ ВЗРОСЛЫХ.**
- **НИКОГДА** не оставляйте ребенка без присмотра.

### **ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ:**

- Использовать **ТОЛЬКО** на полу.
- Развивающий коврик опасно использовать на кровати, диване, диванных подушках, других мягких или возвышающихся поверхностях.

### **СПИСОК ДЕТАЛЕЙ:**

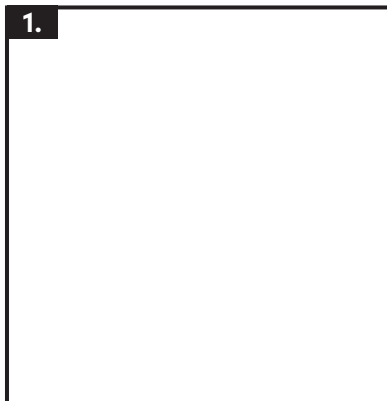
- 3 деревянные арки
- Круглая центральная ступица
- Колпак ступицы
- Навинчивающаяся ручка, которая удерживает вместе две части ступицы
- Игровой коврик с креплениями в виде крючка и петель
- Подушка под живот
- Игрушка слон
- Игрушка зебра
- Игрушка фламинго
- Игрушка зеркало



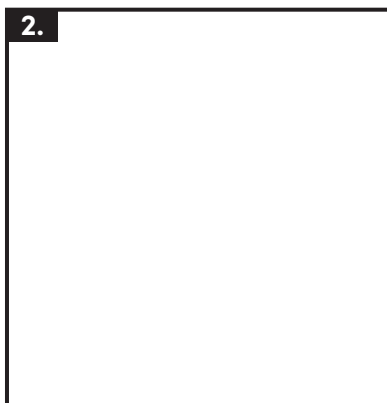
## ТРЕБУЕТСЯ СБОРКА ВЗРОСЛЫМ

### ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ:

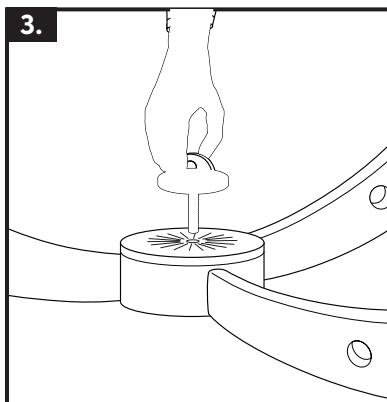
1. Вставьте все три березовые арки в пазы в нижней части ступицы.



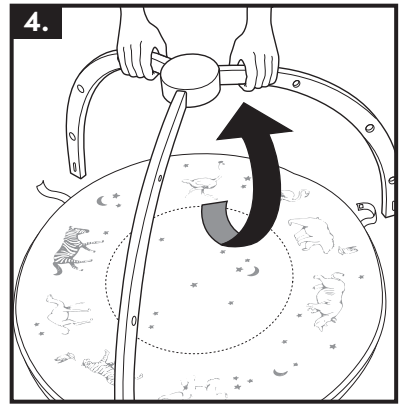
2. Накройте ступицу колпаком.



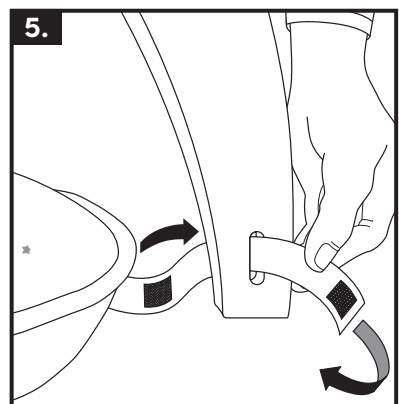
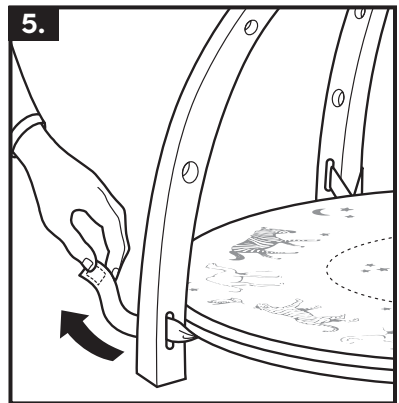
3. Закрепите две части навинчивающейся ручкой. Поворачивайте ручку до полного крепления колпака ступицы к круглой ступице и деревянным аркам.



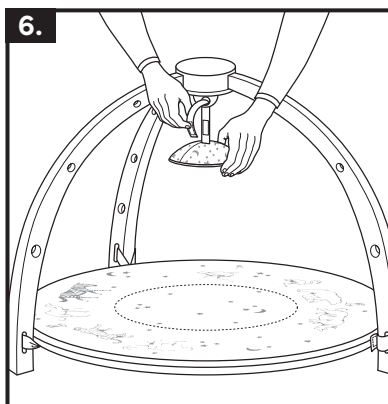
4. Переверните ступицу и арки так, чтобы изогнутые ножки смотрели вниз в открытом положении треножника.



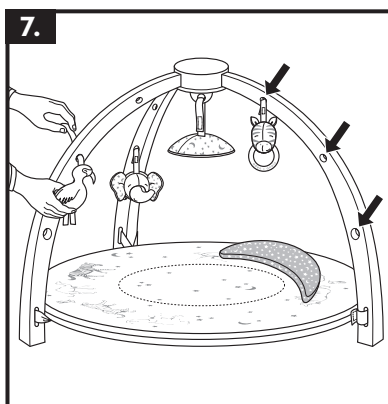
5. Прикрепите деревянные арки к коврику, продев крепление ткани коврика через отверстие внизу на основании каждой арки и закрепив крючком и петлей внизу коврика.



**6.** Прикрепите зеркальце к центральной ступице, чтобы ребенок мог смотреть в зеркало, лежа на спине.



**7.** Развесьте другие игрушки, продевая крепление ткани через отверстия в арке и надежно их закрепляя. Можно перемещать и крепить игрушки к разным местам на арках, чтобы привлечь внимание ребенка и удерживать его взгляд.



## **ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ:**

Перед стиркой коврика снимите с него арки и игрушки. До стирки закройте все крепления в виде крючков и петель на коврике, чтобы они не сделали на коврике затяжек.

Стирать в стиральной машинке в холодной воде, на деликатном режиме. Не отбеливать. Сушить на воздухе.

Игрушки: Только выведение пятен вручную.

### **Ткань. Основная ткань:**

Коврик – внешняя оболочка: верх: 100% хлопок / низ: 100% полиэстер.

Наполнитель: 100% полиэстер, без декора

Подушка – Основа: 100% хлопок.

Наполнитель: 100% полиэстер, без декора

Страна происхождения: Индия

Соответствует ASTM F963

Соответствует EN 71

Есть вопросы? Свяжитесь с aden + anais для получения информации и по вопросам по замене деталей.

aden + anais, Ltd. The Light Bulb, Studio 316, 1 Filament Walk, London SW18 4GQ,  
United Kingdom

Электронная почта: [info@simplestyle.ru](mailto:info@simplestyle.ru) • Телефон: +74956277719  
Веб-сайт: [www.simplestyle.ru](http://www.simplestyle.ru)

ARABIC

0m+

aden  
+  
anais™

# العِب + اِكتشف Activity Gym



Item#AAGM10001  
©2021

للأعمار منذ الولادة  
يُرجى قراءة التعليمات بعناية قبل استخدام هذا المنتج  
احتفظ بالتعليمات للاستخدام في المستقبل

## ⚠ تحذيرات:

### خطر الاختناق:

غير مقصود أن يستعمل مهدًا أو قفص لعب للأطفال  
المخدة ليس مقصود بها الاستعمال للنوم  
بساط Activity Gym غير مقصود للاستعمال للنوم  
مطلوب إشراف شخص بالغ  
لا تترك الطفل بمفرده دون إشراف مطلقاً

### خطر الوقوع:

يستعمل فقط على الأرضية  
من الخطورة استخدام activity gym على السرير أو كنب الأريكة أو الأسطح المرنة الأخرى أو على أسطح غير مستوية

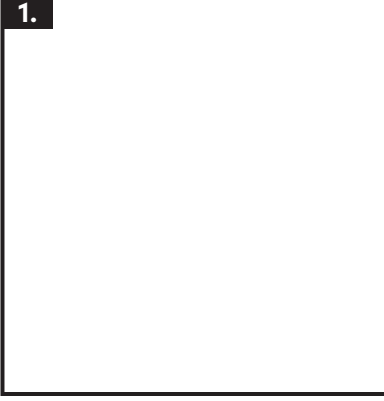
### قائمة الأجزاء:

- 3 أقواس خشب
- محور مركزي مدور
- غطاء المحور
- مسمار المقبض للامساك بجزئي المحور معًا
- بساط اللعب مع خطاف ودلايات تثبيت
- مخدة الاستلقاء على البطن
- فيل لعبة
- حمار وحشي لعبة
- فلامينجو لعبة
- مرآة لعبة

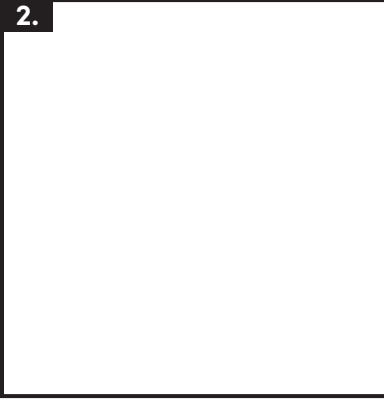
## مطلوب تجميعه من قبل شخص بالغ

### تعليمات التجميع:

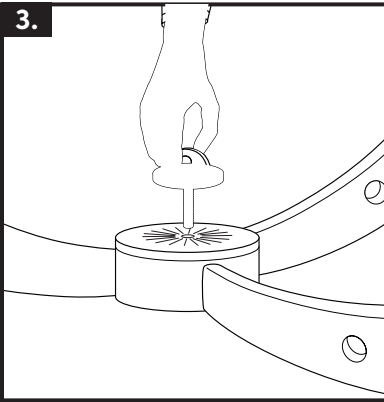
1. أدخل الأقواس الخشبية الثلاث في الفتحات المعدة في القطعة

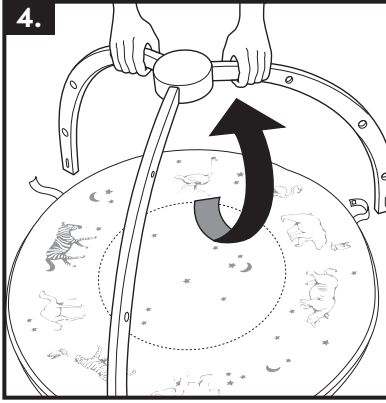


2. ضع الغطاء العلوي على المحور.

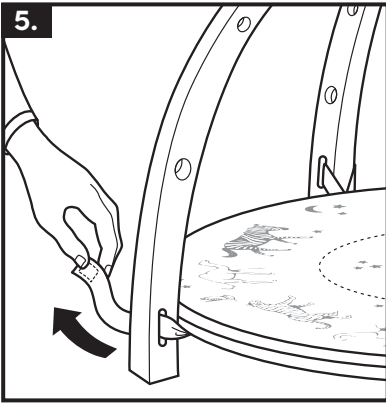


3. أدخل مسمار المقبض لربط على القطع معًا. أدير المقبض حتى يتم تأمين ودخول غطاء المحور بإحكام في المحور المستدير ويتم تأمين الأقواس الخشبية.

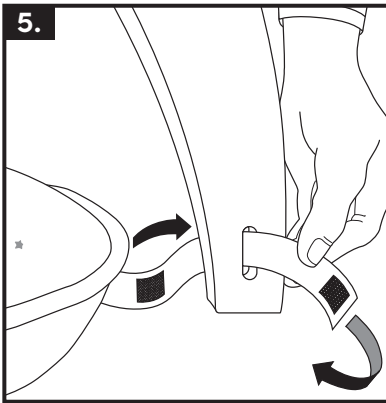




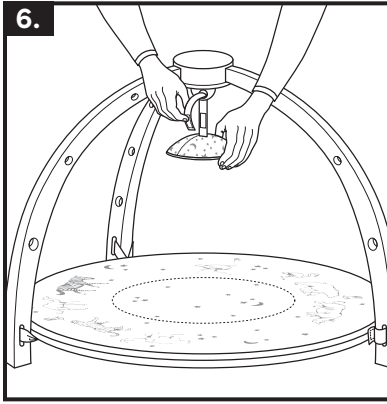
4. اقلب المحور والأقواس، حتى تكون الأرجل المقوسة تواجه الأرض، في وضع حامل ثلاثي مفتوح.



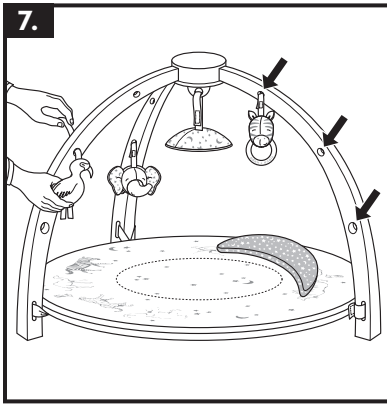
5. أوصل الأقواس الخشبية بالبساط عن طريق لف أربطة التثبيت القماشية من البساط عبر الفتحة السفلية في قاعدة كل قوس، وتأمينها بالخطاف والدائرة في الجانب السفلي من البساط.







6. أرفق المرآة في منتصف المحور حتى يستلق طفلك على ظهره وينظر إلى المرآة.



7. علّق الألعاب الأخرى بإدخال أربطة التثبيت القماش عبر الفتحات على الأقواس وربطها بإحكام. يمكنك تغيير وربط الألعاب في مواضع مختلفة على الأقواس لجذب انتباه طفلك واهتمامه.

## تعليمات العناية:

أزل الأقواس والألعاب قبل غسل البساط. أغلق كل من الخطاف وأربطة التثبيت على البساط قبل الغسيل لمنع تمزق البساط.

غسيل على البارد، دورة لطيفة. لا تستخدم مبييض. علّقه ليجف.

الألعاب: غسل البقع فقط.

محتوى القماش: الطبقة الخارجية: 100% قطن. الحشوة: 100% بوليستر.

بلد المنشأ: الهند

مطابق لمعيار ASTM F963

مطابق لمعيار EN 71

هل لديك أسئلة؟ يُرجى التواصل مع aden + anais للحصول على المعلومات والاستفسارات الخاصة بقطع الغيار.

عنوان البريد الإلكتروني لخدمة العملاء

wholesale@familysoukventures.com

رقم الهاتف في الشرق الأوسط: +971600587003

**العناوين:**

للإمارات والبحرين وقطر والكويت وعمان: التداول من خلال سوق العيلة للتجارة

العامّة ، مستودع 5 ، شارع 10 أ ، القوز الصناعية 3 ص.ب 391747 دبي

الإمارات العربية المتحدة

للسعودية والأردن ولبنان وسوريا والعراق: منتجات العائلة للتجارة 6251 الامير تركي بن عبدالعزيز (الاول) - حي

المحمدية الطابق الثاني ، الوحدة 13 ،

الرياض 12362-3276 ، المملكة العربية السعودية

موقع الكتروني <http://www.familysoukventures.com/index.html>

يُرجى زيارة موقعنا [adenandanais.com](http://adenandanais.com) لمشاهدة مقاطع الفيديو الخاصة بالتعليمات ومشاهدة المزيد

SPANISH

0m+

aden  
+  
anais™

# Gimnasio de Actividades Para Jugar y Descubrir



Item#AAGM10001  
©2021

Para niños de 0+ años

**Lea las instrucciones atentamente antes de usar este producto.  
Conserve las instrucciones para su uso futuro.**

## **⚠️ PRECAUCIÓN**

### **PELIGRO DE ASFIXIA:**

- No está pensado para usar en una cuna o parque infantil.
- La almohada no está diseñada para dormir con ella.
- La manta de gimnasia de actividades no está diseñada para dormir.
- **SE NECESITA LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.**
- **NUNCA** deje al niño desatendido.

### **PELIGRO DE CAÍDA:**

- Usar **SOLO** en el suelo.
- Es peligroso usar el gimnasio de actividades sobre una cama, sofá, otras superficies blandas o en superficies elevadas.

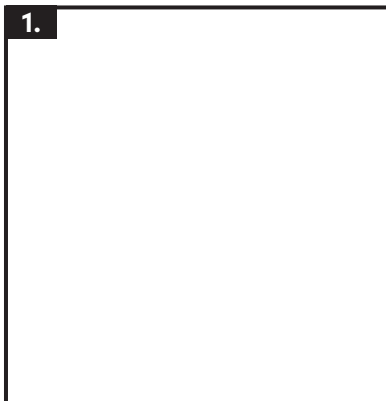
### **LISTA DE PIEZAS:**

- 3 arcos de madera
- Núcleo central redondo
- Tapa del núcleo
- Tornillo de pomo que sujeta el centro de dos piezas
- Manta de juegos con cierres de velcro
- Almohada para tumbarse boca abajo
- Elefante de juguete
- Cebra de juguete
- Flamenco de juguete
- Espejo de juguete

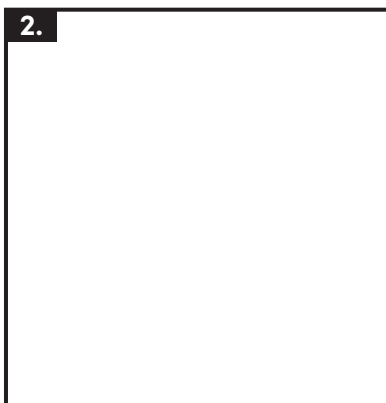
## ES NECESARIO QUE LO MONTE UN ADULTO

### INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

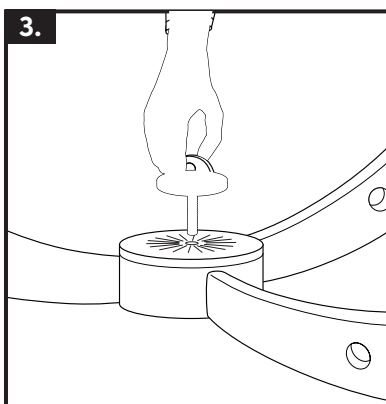
1. Deslice los tres arcos de madera de abedul dentro de las ranuras que hay en la pieza inferior del núcleo.



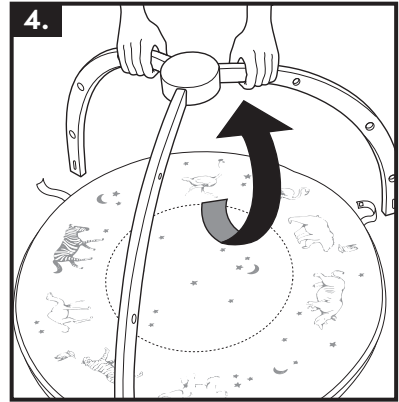
2. Coloque la tapa superior del núcleo.



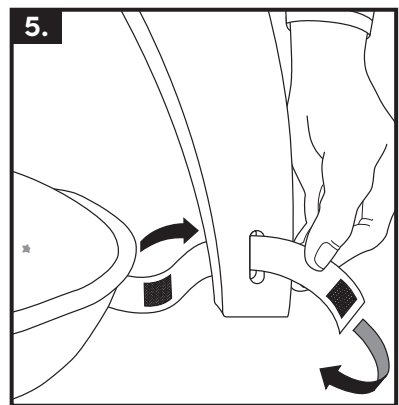
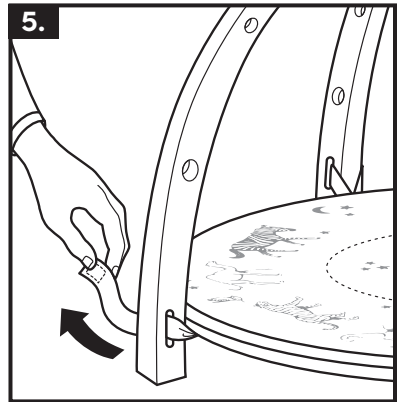
3. Inserte el tornillo de pomo para unir las piezas. Gire el pomo hasta que la tapa del núcleo quede fijada firmemente en el núcleo redondo y los arcos de madera estén asegurados.



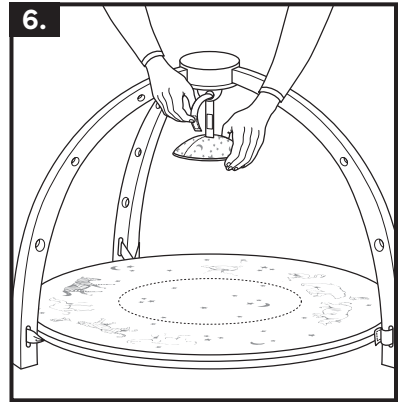
4. Dé la vuelta al núcleo y los arcos, para que las patas en arco estén boca abajo, en posición de trípode abierta.



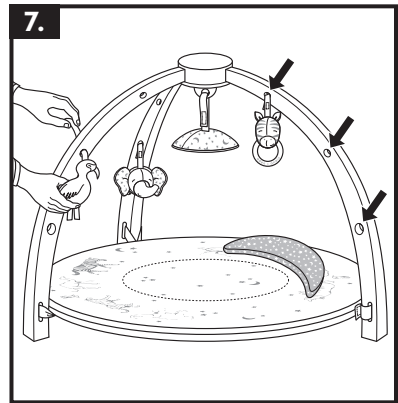
5. Enganche los arcos de madera a la manta pasando el cierre de tela de la manta a través de la abertura inferior que hay en la base de cada arco; fije el velcro en el lado inferior de la manta.



**6.** Enganche el espejo en el núcleo central para que el bebé pueda tumbarse sobre su espalda y ver el espejo.



**7.** Cuelgue los demás juguetes pasando el cierre de tela a través de los orificios de los arcos y fijándolos de forma segura. Para mantener el interés y atraer la mirada del bebé, puede mover de sitio los juguetes a otros puntos de los arcos.



## **INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO:**

Quite los arcos y los juguetes antes de lavar la manta. Cierre todos los velcros de la manta antes del lavado para evitar que esta se enganche.

Lave a máquina con un ciclo suave de agua fría. No use lejía.  
Colgar para secar.

Juguetes: limpie solo las manchas.

### **Contenido de tejido**

Manta - Exterior Superior: 100% de Algodón / Fondo: 100% Poliéster

Relleno: 100 % Poliéster, Exclusiva de la Decoración

Almohada - Exterior: 100% de Algodón

Relleno: 100 % Poliéster, Exclusiva de la Decoración

País de origen: India

Conforme a la norma ASTM F963

Conforme a la norma EN 71

¿Tiene preguntas? Póngase en contacto con aden + anais para obtener más información y para realizar consultas sobre recambios.

aden + anais, Ltd. The Light Bulb, Studio 316, 1 Filament Walk, London SW18 4GQ,  
United Kingdom

Correo electrónico: [EuropeHelp@adenandanais.com](mailto:EuropeHelp@adenandanais.com) • Teléfono: 800300120  
Sitio web: [adenandanais.co.uk](http://adenandanais.co.uk)